

爱上北外滩



▲ 南洋兄弟烟草公司旧址



▲ 1936年的南洋兄弟烟草公司



▲ 南洋兄弟烟草公司旧址外墙

走向东南亚的“双喜”牌香烟——南洋兄弟烟草公司



▲ 高阳大楼，即南洋兄弟烟草公司旧址

红双喜香烟是中国现存历史最长的卷烟品牌之一，南洋兄弟烟草公司是中国近代由华侨资本经营的最大一家民族卷烟企业。

广东商人简照南(1870-1922)，少时随其叔父简铭石在海外经商。20世纪初，简照南与其弟简玉阶(1875-1957)在香港经营怡兴泰商号，经常在日本、泰国及香港之间贩卖土洋货。见日本出品的云龙牌和香港生产的朱广牌香烟销路颇佳，有感于“烟草一项国人吸者日众”，便产生兴办烟厂之意，并筹集资金10万港元，于1905年在香港设立广东南洋烟草公司，是为中国早期创办的一家规模较大的私营卷烟企业，生产白鹤牌、飞马牌、双喜牌香烟。后因技术落后、经营不善，且遭受英美烟公司诬陷打击，致使外债重重，1908年宣告歇业拍卖。

翌年二月，简氏兄弟在叔父二次支持下，在港新组广东南洋兄弟烟草公司，资本13万元开始营业，兄弟俩分任总经理、副司理。



▲ 1928年的南洋兄弟烟草公司

1915年公司在香港设立总局，在广东、天津设分局。1916年又在上海、汉口设分局，在新加坡设发行所等销售机构。是年，公司股权发起人鉴于营业增进，决议扩股改组，增集资金共达100万元。7月29日报清北洋政府农商部立案。12月31日农商部批准发给执照。

1915年，南洋兄弟烟草公司在香港出品的卷烟受到沪上吸烟者欢迎，当时上海只有虹口广生隆商号独家用船只从南方运来的“飞艇”“飞马”“三喜”等牌香烟。上海不少纸烟店纷纷要求担任南洋兄弟烟草公司的代理商。简氏兄弟亦认为在沪设厂远比从南方将卷烟运往各地方方便。于是，兄弟俩相继来沪筹办烟厂。经友人陈浦轩介绍，结识上海知名厂商劳敬修，在劳的协助下租得东百老汇(今东大名路)一所栈房，改为厂房，开设上海制造厂。后建造公司总部综合大楼。

南洋兄弟烟草公司本部坐落在东大名路871号，1916年落成营业。大楼坐北朝南，面向浦江一侧，高5层，钢筋混凝土无梁楼盖结构。整幢建筑沿街南立面横分三段，水平线条感显著，规整对称，第5层立面上一律券式窗洞，其它为平拱窗楣，墙沿侧面有小装饰。顶层两端近女儿墙一侧，各设塔楼两座，具有东南亚寺庙建筑风格。

南洋烟草公司在上海的烟厂，1932年生产卷烟10万箱，占上海60家华商烟厂总量的19%。烟厂曾受在沪英美烟公司的倾轧排挤，1937年起渐为官僚资本操纵，宋子安曾任该公司董事长。上海解放至1955年，南洋兄弟烟草股份有限公司在上海的工厂，实行公私合营，后并入上海卷烟厂。

1994年2月15日，南洋兄弟烟草公司旧址被公布为上海市优秀历史建筑。

霍山公园



老上海人都知道，犹太人与虹口，有着极深的渊源。虽说二战以后，犹太人都陆续离开了上海，但那段历史依然值得铭记。

如今，如果你还想在虹口偶遇犹太人，那霍山路118号的霍山公园是一定要走走去的。那么霍山公园里到底藏着怎样的故事呢？

民国初年，居住在虹口一带的西方侨民集资租赁公园原址辟为侨民儿童游戏场所，民国5年(1916年)传说此地要建厂，于是一些侨民向公共租界工部局写信请求征购该地改作公园。民国6年(1917年)，经租界纳税(外国)人年会批准，工部局以规模1.88万两购买了这块面积为5.47亩(3647平方米)的土地。同年8月公园对外籍儿童开放，取名斯塔德利公园(Studley Park)。20世纪20年代初公园门口对面辟建舟山路，园名改为舟山公园。民国33年(1944年)6月23日更名为霍山公园。

二战期间，霍山公园成为避难虹口的犹太人们主要的休憩场所，既是室外休闲，也有活动集会。1947年4月22日，8000名犹太人在这里集会，抗议英国当局将四名“伊尔贡”(犹太复国主义军事组织)组织成员处死，这是上海犹太人规模最大的一次政治活动。

身处隔离区的犹太人的墓地也曾被设置在这里，其中就有以色列已故总理拉蒙的父母。如今，园中安放了一座“二战期间犹太难民居住区”纪念碑，用中、英、希伯来文介绍历史上“犹太隔离区”的具体位置。

为了纪念犹太难民在上海这段特殊的历史，2004年1月13日，霍山公园被公布为虹口区历史遗址纪念地。2015年虹口区园林局对霍山公园进行彻底改建。

霍山公园面积约3700平方米，是上海市中心三级公园绿地。作为一座建园百年的公园，这里大树参天，有香樟、榉树、悬铃木、龙柏、雪松等。沿公园周边常绿树木围合出安静的园内空间，种植女贞、八角金盘等。在纪念碑等重要景点周围，配置广玉兰、罗汉松、含笑、大叶黄杨等常绿植物。植物乔灌木立体结构清晰，阴凉蔽日，为市民休闲游憩提供了良好的绿色空间。



来源:上海虹口微信公众号

1978年，上外教师排演了英语话剧《于无声处》

■陈毛龙

1978年12月，是让我与如今都上了岁数的离退休老同志难以忘怀的岁月。尤其是我所在的上海外国语大学成功排演英语话剧《于无声处》，当时在申城传为佳话，赢得了很好的社会效应，扩大了上外在上海的影响，也为上外增添了声誉。

1978年10月，在粉碎“四人帮”两年后，上海青年工人宗福先满怀激情，发扬敢为人先的大无畏精神，仅用了短短3个星期的时间，写出了一部经典之作——四幕话剧《于无声处》。剧中通过展现在尖锐复杂环境里的亲情、友情和爱情，揭发、批判和清算“四人帮”的罪行，表达了“人民不会永远沉默”这一主题，为党中央拨乱反正、给1976年4月广大人民群众悼念周总理、反对“四人帮”的革命行动平反，喊出了人民的心声。此剧于1978年10月一经演出后，立即在全国引起了巨大反响，各地掀起了排演《于无声处》的热潮。

此情此景，引起时任上外英语系党总支书记赵满堂同志的关注。他意识到，话剧《于无声处》是一出立意深刻、影响深远，具有强烈的现实感染力的好戏。经过一番深思熟虑，老赵和时任系主任的李仲同志沟通商议，建议将《于无声处》剧本翻译成英语在校内外演出，一方面展现上外师生揭批“四人帮”、也为进一步推动“文革”结束后社会上出现的学习外语热潮出出力，扩大上外在上外的影响和声誉。两人一拍即合，决定由赵满堂负责，动员和组织全

系各方面力量，紧密锣鼓地展开紧张而又繁杂的前期工作。

要将一部名噪一时、广受好评，具有划时代意义的剧目排练成既忠实于原作，又有鲜明外语特色的英语话剧《于无声处》，绝非易事。但赵满堂等同志迎难而上，勇挑重担。老赵亲任剧务主任，统抓各项筹划事宜，他充分发动群众，听取各方面的意见建议，群策群力，全身心投入到工作中去。他着手组建正规剧团一样完整的演职员班子，重中之重是首先抓了三件事：一是特邀上海青年话剧团演员任广智任导演，任广智曾担任《于无声处》导演，由他驾轻就熟来执导英语话剧最为合适。任广智欣然接受了邀请。同时请系里精通音乐、作曲的张承读老师担任顾问，配合任导工作。二是在系领导支持下，组织系里几位具有较高翻译水平、工作严谨负责的资深教师执笔翻译剧本，几位教师个个干劲十足，一丝不苟，逐字逐句地反复推敲，在规定的期限内顺利完成了剧本翻译，通过校审定了稿。还请英语语言方面造诣深厚的李观仪教授和陈文达老师担任语言顾问，严把好语言关。三是广泛听取意见，筛选出了古宝珠、方森君、金绳曾、朱炳芬、赵九龄、谭文兰、颜一德等7位符合各方面要求与条件的老中青教师，分别饰演《于无声处》剧中的梅林、欧阳平、刘秀英、何为、何芸和何是非等角色。堪称精干的演员阵容组成，角色分配好后，老师们怀着极大的政治热情很快投入到

紧张的排练活动中，熟读剧本，熟悉剧情，争分夺秒地背诵台词，在任广智导演耐心指导、不断启发帮助下，反复揣摩角色的内心世界，并相互切磋、琢磨，刻苦提高演技，努力塑造并逐渐进入了角色的角色。

与此同时，赵满堂还抓紧做好剧组职员班子搭建工作。他抽调英语系王长荣、李基安、关可光、吴家禄、曹志娟等7位老师和周冬林、钱秋琴等3位职工；另外从校外后勤处、附中、出版社借调了郭志祥、王志伟老师和陆大郎、陆巨发等5位职工，分别担任各项剧务工作。其时，我负责道具，为了找齐剧中的各种道具苦思冥想，从有关部门借来一只近似五斗橱、又大又笨重，搬上搬下极费力的大柜供演出之用，后来，剧组外出公演时，我又自带煤球炉、碗筷、切面、面佐料，待每次演出结束后，端上热腾腾的阳春面，给演职员们充当夜宵。

上外英语话剧《于无声处》剧组30名演职员在努力完成本职工作和其他工作任务的情况下，不辞辛劳，放弃了大量休息时光，不计报酬，执着排戏，集思广益，精益求精，经过一段时间齐心协力、坚持不懈的紧张排练，英语话剧《于无声处》终于在1978年12月初在校大礼堂举行首场演出。到场师生观剧后给予了高度认可和一致好评。之后没几天，英语话剧《于无声处》剧组走出学校大门，假座位于重庆南路、建国南路口的电车三场大礼堂对外公演。事先我们在报上登了演出广告，印制了中

英文对照的说明书，本市热爱英语的各界人士和大学、中学师生看了广告后纷纷前来购票观剧。一时盛况空前。一个偌大的会场，观众坐得满满当当，场内气氛热烈。

记得上外英语话剧《于无声处》剧组演出的那三天，正逢冷空气来袭，上海气温骤降，舞台上演的却是初夏时节的四场戏，演员不畏严寒，身着单衣坚持演出，实属不易；观众们也不顾天寒地冻，热情地前来观剧，让上外英语话剧《于无声处》的剧组全体同志深受感动。

英语话剧《于无声处》的编导和成功演出，不仅在上海独此一家，在全国也未有闻；演出获得了很大的成功，观众们给予了充分肯定和热情赞扬。40年过去了，现在回过头来看，可以说，上外老师们成功上演英语话剧《于无声处》，值得上外人为此自豪，也是上外人敢为天下先、不畏困难、勇于探索精神的体现。时任英语系党总支书记的赵满堂和全系的老师们为此作了大量工作，付出了很多心血，功不可没。英语《于无声处》成功演出取得了一定的社会效益，达到了预期的目的，扩大了上外在社会上的影响，为上外增添了声誉，这是值得载入上外史册的一件大事。

继英语话剧《于无声处》成功演出后，之后几年里，上外英语系老师们在校内用英语排演了莎士比亚的经典名剧《仲夏夜之梦》等。至今，我还珍藏着上外演出英语话剧《于无声处》的说明书和剧组演员的合影。

爱上北外滩

沁园春 北外滩彩虹步道

■张耀明

地纵称平，形诚非弯，为是彩虹。叹何须雨后，与乌金伴；不妨夜里，更亮光浓。北外滩头，在新建路，近我家门身展躬。危栏缺，又杖杆舍弃，步态从容。天真枉让孩童，且看够缤纷景象。正江风和爽，楼山人海；市声腾跃，马水车龙。遥映晶灯，斜连洁月，风味谁输造化功。身行远，亦犹于俗界，堪胜琼宫。



“排扇”你见过吗

■侯宝良

大伙顺着牛排、牛排、排条等带“排”字的菜名看，我若突发其问：“谁还会记得曾经在大环境里享用过‘排扇’吗？”晚辈们笑说：“是排气扇的简称吧。”而在场的一些老年人都记起了。这种“排扇”过去一般按在会场、食堂等人多的地方来煽动空气对流，使在场的人有凉风习习之感。这种“土风扇”在当时风靡，也算一大发明。

“排扇”制作是按照空间范围的比例，裁制出适当数量的长方形面积的纸板、薄木板。在这些板材的顶端打孔将它挂在一根横杆上可以前后摆动，然后把挂上板材的横杆按等距离地固定在一根长轴上，长轴的两端再挂上堂屋顶上，长轴的一端用绳索穿过固定的滑轮垂下给动力上下驱使，使得长轴前后移动从而带动了一排排横杆下的板面有韵律地摆动起来。房间不大的就放一排，若是大型会场便要装好几排

了，你抬头仰望如此大场面的排扇全部“哗啦、哗啦”地甩动起来，那是相当壮观的。用什么动力来驱动如此大工程呢？就是把所有的长轴串联起来，由一台电机变速后的曲轴恒速来缓缓带动。如此繁杂的操作，让年轻人更迷惑不解了：“那时没吊扇么？”我说：“有啊，可一穷二白的国家，首要讲究是勤俭节约，只用一台小电机就解决一屋子的扇风，岂不更节俭？”有小单位的会场里，还是大伙去轮流拉的呢！费劲吗？但一人煽扇众人凉也值得，要不然只好各自摇摇扇子吧。

在重视政治的气氛下排扇板面，不愧为是极好的宣传版面。一般有画画或写上口号，也有谜语、谚语之类的，大伙在扇风同时，抬头阅读振奋精神以及增加些雅趣的知识，不失为有益的潜移默化。文革时红海洋、领袖像和语录等到处展现成为一种时尚，有人也移作排扇上

就出问题。

有个街道生产组里新建了车间，新装了一道排扇。某小伙子为了突出政治意识，不仅把领袖的语录贴上面同时还特意贴上伟人肖像，他的初心是：幸福不忘共产党，时刻想念毛主席。正在他得意欣赏自己“杰作”时，“造反派”头头看到了，那家伙歪着头眼睛一眯，好像辨出了阶级斗争新动向，把小伙子叫到造反派来厉声问：“你让敬爱的领袖在上面给大家扇风是啥动机？”责令他作深刻检查，小伙子觉得曾经与他有“过节”是在故意陷害而据理力争，结果被扭送到公检法，差点搞成“反革命”事件了。哎，没料到看“排”字，翻出“排扇”这档意想不到的往事，倒给大家补上忆峥嵘岁月，更珍惜当下的幸福了。我说如今“排扇”消失了，即使用扇子也多半是停电或是“拗造型”才会用呢！



北外滩

晨光熹微 第631期 摄影 文 曦